**Currículum vitae**

**Datos personales**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nombre y apellido:**  **Centro de trabajo:**  **Contactos:** | Veronika Praefort  Universidad de Szeged, Departamento de Estudios Hispánicos  6722 Szeged, Petőfi Sándor sgt. 30-34. Hungría  e-mail: [vpraefort@yahoo.com](mailto:vpraefort@yahoo.com) |



**Estudios**

|  |  |
| --- | --- |
| **1994** | Licenciada en Filología Española por la Universidad Eötvös Loránd de Budapest |
|  |  |



**Experiencia docente**

|  |  |
| --- | --- |
| **2015-:** | octubre-noviembre de 2015 Formación de examinadores DELE |
| **2013-:** | Centro de Formación de Traductores e Intérpretes de la Universidad de Szeged, cursos de técnicas de traducción del húngaro al español |
| **2009:** | Instituto de Comunicación en Lenguas Extranjeras de la Universidad de Szeged, cursos de español |
| **2005-:** | Sistema de exámenes ECL, examinadora en exámenes de lengua española |
| **2000-:** | Centro de Aprendizaje Avanzado de Idiomas ORIGO ITK: examinadora en exámenes de lengua española |
| **1999-től:** | Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, cursos de metodología, cursos de lingüística española para alumnos de filología española |
| **1997-2001:** | Departamento de Cultura Pública de la Escuela Superior Juhász Gyula de Szeged, dando cursos de lengua, práctica de traducción y redacción para alumnos de hispanística. |
| **1994-:** | Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, cursos de lengua, práctica gramatical, práctica de traducción y redacción para alumnos de filología española |



**Otros estudios**

|  |  |
| --- | --- |
| **julio de 2010:** | Universidad de Santiago de Compostela, curso de actualización para profesores de ELE |
| **febrero-julio de 1996:** | Universidad de La Coruña, estudios e investigaciones sobre las características del lenguaje coloquial español |
| **febrero-junio de 1991:** | Universidad de Salamanca, cursos de lengua española, lingüística española y literatura española |



**Cursos de formación**

|  |  |
| --- | --- |
| **23-24 de marzo de 2024** | Instituto Cervantes de Budapest, Hungría, VIII Jornadas Didácticas del Español como Lengua Extranjera |
| **18 de noviembre de 2023** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "El trabajo por proyectos en el aula de ELE" |
| **9 de octubre de 2021** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Colaboración y trabajo en equipo en el aula de ELE" |
| **5 de octubre de 2019** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Escritura creativa y motivación en el aula de ELE" |
| **22 de septiembre de 2018** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Aprendizaje experiencial y la innovación educativa en las clases de ELE" |
| **30 de septiembre de 2017** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Talleres de actualización metodológica" |
| **1 de octubre de 2016** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Nuevos enfoques de la gramática y el uso de las TIC en la clase de ELE" |
| **5 de mayo de 2016** | Instituto Cervantes de Budapest, Hungría, Jornada Didáctica del Español como Lengua Extranjera |
| **9 de abril de 2016** | Instituto Cervantes de Budapest, Hungría, IV Jornadas de Didáctica del Español como Lengua Extranjera |
| **septiembre - octubre de 2015**. | Formación de examinadores DELE |
| **26 de septiembre de 2015** | Universidad de Szeged, Hungría, curso de formación metodológica "Retos en la enseñanza del español" |
| **22-23 de junio de 2015** | Szeged, Enseñanza de lenguas extranjeras para estudiantes con dificultades de aprendizaje |
| **11 de abril de 2015** | Instituto Cervantes de Budapest, Hungría, III Jornadas de Didáctica del Español como Lengua Extranjera |
| **24 de marzo de2015** | Budapest, Foro profesional de filólogos mentores y jefes de estudios |
| **11 de marzo de 2015** | Szeged, Curso de formación metodológica de la Editorial Grimm |
| **1 de diciembre de 2014** | Szeged, Curso de formación metodológica de la Editorial Grimm |
| **18 de noviembre de 2013** | Budapest, Taller de la Fundación Pública Tempus sobre formación actualizada del profesorado |
| **9 de noviembre de 2013** | Szeged, Asociación Internacional de Profesores de Inglés como Lengua Extranjera: Enseñemos la lengua de otra manera - ¿Pero, cómo? |



**Publicaciones**

|  |
| --- |
|  |
| Lucila González Alfaya, Praefort Veronika, Wagner Hella (traductoras) (2020): János Arany: El ruiseñor. Homo Hispanisticus: Diákműhely 2019–2020, Szeged, SZTE BTK Hispanisztika Tanszék, 2020. (red.: Katona Eszter)  Veronika Praefort: Al compás del español – actividades para dinamizar la clase en: Serie Didáctica 2020 No. 4. ISSN 2559-8309 del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged  Práctica gramatical española I-II. Teoría y ejercicios, Szeged, 2019. JATEPress, ISBN: 9789633154267  Lucila González Alfaya y Veronika Praefort: Español a mano en: Serie Didáctica 2019 No. 3. ISSN 2559-8309 del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged  Veronika Praefort: ¡Siente el español! Técnicas multisensoriales en el aula de ele en: Serie Didáctica 2018 No. 2. ISSN 2559-8309 del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged  Veronika Praefort: La enseñanza del español y los problemas de aprendizaje. Técnicas, métodos, actividades en: Serie Didáctica 2017 No. 1. ISSN 2559-8309 del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged |
| Szajbély, M., Anderle, Ádám, Wittman, T., & Praefort, V. (traducción.) (2016). Discurso del Dr. Mihály Szajbély. Acta Hispanica, 21, 7-9. https://doi.org/10.14232/actahisp.2016.21.7-9, ISSN: 1416-7263 |9 |
| Diccionario Húngaro-español para Alumnos, Editorial Grimm, Szeged, 2008, ISBN: 978 963 7460 54 8 (lectora) |
| Diccionario Húngaro-español, Szeged, 2006. Editorial Grimm (lectora), ISBN: 963 7460 12 8 |
| Práctica gramatical española II., Szeged, 2003. JATEPRESS |
| Práctica gramatical española I., Szeged, 2003. JATEPRESS |
| “Acerca del lenguaje coloquial español”, *Acta Hispanica*, I, 1996, pp. 61-67. |



**Redacción y revisión de publicaciones**

|  |
| --- |
| Berta, Tibor (red.) ; Csikós, Zsuzsanna (red.) ; Jancsó, Katalin (red.) ; Katona, Eszter (red.) ; Lénárt, András (red.) ; Praefort, Veronika (red.): (2020) Acta Hispanica, Supplementum: América Latina Y el mundo: Espacios de encuentro y cooperación, Actas del XIX congreso de la FIEALC. Szeged, 24-28 de junio de 2019  Berta Tibor, Jancsó Katalin, Praefort Veronika (red.): Serie didáctica 4., Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, 2020  Berta Tibor, Jancsó Katalin, Praefort Veronika (red.): Serie didáctica 3., Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, 2019.  Berta Tibor, Jancsó Katalin, Praefort Veronika (red.): Serie didáctica 2., Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, 2018.  Berta Tibor, Jancsó Katalin, Praefort Veronika (red.): Serie didáctica 1., Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, 2017.  Berta, Tibor (red.) ; Csikós, Zsuzsanna (red.) ; Jancsó, Katalin (red.) ; Katona, Eszter (red.) ; Lénárt, András (red.) ; Praefort, Veronika (red.): 25 años - 25 ensayos.Capítulos de la historia del Departamento de Estudios Hispánicos. 1993-2018. Szeged, Hungría: JATEPress Kiadó (2018) , 320 p. ISBN: 9789633153826  Berta, Tibor (red.) ; Csikós, Zsuzsanna (red.) ; Jancsó, Katalin (red.) ; Katona, Eszter (red.) ; Lénárt, András (red.) ; Praefort, Veronika (red.): Hogares, fronteras y transgresiones en el mundo hispánico. Acta Hispanica 23. Szeged, Hungría: JATEPress Kiadó (2018)  Diccionario Húngaro-Español para Alumnos, Editorial Grimm, Szeged, 2008, ISBN: 978 963 7460 54 8 (lectora)  Diccionario Húngaro-Español, Szeged, 2006. Editorial Grimm (lectora), ISBN: 963 7460 12 8 |
| *Acta Hispanica*, V, 2000. (Red. por Veronika Praefort) |
| *Acta Hispanica*, IV, 1999. (Red. por Veronika Praefort) |

**Ponencias y talleres**

|  |  |
| --- | --- |
| **18 de noviembre de 2023**: | ponente en el curso de formación profesional "El trabajo por proyectos en el aula de ELE" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **9 de octubre de 2021**: | ponente en el curso de formación profesional "Colaboración y trabajo en equipo en el aula de ELE" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **5 de octubre de 2019**: | ponente en el curso de formación profesional "Escritura creativa y motivación en el aula de ELE" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **22 de septiembre de 2018**: | ponente en el curso de formación profesional "Aprendizaje experiencial y la innovación educativa en las clases de ELE" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **30 de septiembre de 2017**: | ponente en el curso de formación profesional "Talleres de actualización metodológica" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **1 de octubre de 2016**: | organizadora del curso de formación profesional "Nuevos enfoques de la gramática y el uso de las TIC en la clase de ele" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría |
| **26 de septiembre de 2015**: | ponente en el curso de formación profesional "Retos en la enseñanza del español" organizado por el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Szeged, Hungría en el marco del programa TÁMOP-4.2.1.D-15/1/KONV-2015-0002 "Establecimiento de servicios de educación superior al servicio de las necesidades de la industria del conocimiento en la región de la Gran Llanura del Sur" |



**Proyectos**

|  |  |
| --- | --- |
| **Enero de 2018 - julio de 2021**: | EFOP-3.2.14-17-2017-00001, LÉNYEg (educación experimental) |
| **Septiembre de 2017-junio de 2021**: | EFOP-3.4.3-16-2016-00014 (actividades de tutoría) |
| **2015**. | TÁMOP-4.2.1.D-15/1/KONV-2015-0002 Establecimiento de servicios de educación superior al servicio de las necesidades de la industria del conocimiento en la región de la Gran Llanura del Sur |



**Conocimientos de lengua**

|  |  |
| --- | --- |
| **Español** | C1 |
| **Inglés** | B2 |

